

Súd: Okresný súd Bardejov  
Spisová značka: 2C/119/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8214207489  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milan Majerník, PhD.  
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2016:8214207489.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bardejov samosudcom JUDr. Milanom Majerníkom, PhD., v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, právne zastúpeného: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti žalovanému: Š.X. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom D. XXX, XXX XX D., o zaplatenie 96,67 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 45,67 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 45,67 EUR od 26.07.2013 do zaplatenia, to všetko v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa XX.XX.XXXX domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 96,67 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne z dlžnej sumy od 26.07.2013 do zaplatenia a nahradiť trovy konania.

Žalobca svoju žalobu odôvodňoval tým, že so žalovaným uzavrel dňa XX.XX.XXXX Zmluvu o poskytovaní verejných služieb č. N., v zmysle ktorej žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá žalovanému umožňuje využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. V zmysle Dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb č. N. zo dňa XX.XX.XXXX žalobca odpredal žalovanému mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Orange Atlanta white za 9 EUR v hodnote 60 EUR. Žalovaný nezaplatil riadne a včas cenu poskytnutých služieb za obdobie 2013/03 - 2013/04, porušil zmluvné povinnosti a podľa názoru žalobcu je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 59 EUR.

Podaním zo dňa 11.07.2013 zaslal žalobca žalovanému pokus o pokonávku, v ktorom vyzval žalovaného na zaplatenie dlžných súm v celkovej výške 112,57 EUR do 25.07.2013. Žalovaný na pokus o pokonávku reagoval čiastočnou úhradou pohľadávky vo výške 7,56 EUR.

Podľa § 115a ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000 eur, od toho okamihu, ide o drobný spor.

Podľa § 156 ods. 3 a 4 O.s.p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením. Len čo súd vyhlási rozsudok, je ním viazaný.

Nakoľko sa v danom prípade jedná o drobný spor, súd vec prejednal bez nariadenia pojednávania v zmysle § 115a ods. 2 O.s.p.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa so spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav:

Dňa XX.XX.XXXX bola uzavretá medzi žalobcom a žalovaným Zmluva o poskytovaní verejných služieb č. N.XXXXXXX (ďalej len zmluva), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky, a Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb č. N. (ďalej len dodatok k zmluve), ktorého predmetom bolo koncové telekomunikačné zariadenie Orange Atlanta white za kúpnu cenu 9 EUR v hodnote 60 EUR, pričom v článku 2 bod 2.5 bola uvedená zmluvná pokuta vo výške 51 EUR.

Žalovanému boli za jednotlivé zúčtovacie obdobia žalobcom vystavené faktúry a to faktúra č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX v sume 25,63 EUR, faktúra č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX v sume 20,04 EUR, faktúra, č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX v sume 7,56 EUR.

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s..

Podľa článku 4 bod 4.1. písm. b/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len všeobecné podmienky) zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť zmluvy zaniká odstúpením od zmluvy.

Podľa článku 4 bod 4.4. písm. a/ Všeobecných podmienok spoločnosť Orange je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa článku 11 bod 11.1 Všeobecných podmienok sadzby cien a poplatkov za poskytovanie jednotlivých služieb spoločnosť Orange sú obsiahnuté v platnom cenníku v členení podľa užívateľských programov, tarifikácie v minútach, sekundách alebo iného ocenenia poskytovanie služby. Samostatne sú uvedené ceny služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút, alebo iných jednotiek alebo nad rámec predplatených minút alebo iných jednotiek.

Podľa článku 11 bod 11.6 Všeobecných zmluvných podmienok spoločnosť Orange uskutočňuje vyúčtovanie cien za poskytnuté služby účastníkovi v zmysle platného cenníka v pravidelne stanovených lehotách. Táto lehota je zúčtovacím obdobím, ktoré priraduje spoločnosť Orange konkrétnemu účastníkovi. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných služieb konkrétnemu účastníkovi a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu účastníkovi spoločnosť Orange platí po celé obdobie platnosti zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak.

Podľa článku 11 bod 11.8 prvá veta Všeobecných podmienok spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia, platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako faktúra), ktorou vyúčtuje ceny poskytovaných služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby.

Podľa článku 2 bod 2.3 písm. a) dodatku k zmluve účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku zostáva v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu);

za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení.

Podľa článku 2 bod 2.5 písm. b) dodatku k zmluve ak účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení tohto dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez porušenia služby prostredníctvom SIM karty alebo účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dôjde k ukončeniu dodatku alebo zmluvy), je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške

51 EUR, pričom pokiaľ k porušeniu povinnosti dôjde v období posledných šiestich mesiacov pred uplynutím doby viazanosti (ďalej tiež „Druhá časť doby viazanosti“), výška zmluvnej pokuty sa bude postupne podľa nižšie uvedených pravidiel znižovať v závislosti od toho koľko mesiacov má ešte uplynúť od okamihu porušenia zmluvnej povinnosti do konca doby viazanosti. Výška zmluvnej pokuty platnej pre druhú časť doby viazanosti sa vypočíta tak, že sa počet celých mesiacov medzi posledným dňom doby viazanosti a okamihom porušenia povinnosti (pokiaľ tento nastal počas druhej časti doby viazanosti) sankcionovanej zmluvnou pokutou vynásobí číslom, ktoré má v čitateli výšku zmluvnej pokuty, ako je táto uvedená v predchádzajúcej vete, a v menovateli číslo šesť, Výsledná suma zmluvnej pokuty získaná podľa pravidiel uvedených v predchádzajúcich dvoch vetách sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 52 ods. 1 - 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 491 ods. 1 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikáť aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv.

Podľa § 517 ods. 1 vety prvej Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka znení účinnom od 01.02.2013 výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 544 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Vzhľadom na to, že žalovaný nezaplatil riadne a včas cenu poskytnutých služieb za obdobie 2013/03 - 2013/04, porušil zmluvné povinnosti, preto je povinný zaplatiť sumu 45,67 EUR vychádzajúc z predložených faktúr žalobcom spočívajúcu v časti nezaplatenej ceny za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 53,23 EUR a z čiastočnej úhrady zo strany žalovaného vo výške 7,56 EUR. V tejto časti súd žalobe vyhovel.

Súd zároveň rozhodol aj o príslušenstve priznanej pohľadávky. Žalovaný sa dostal do omeškania s úhradou svojich peňažných záväzkov, zaviazal ho súd v súlade s ustanovením § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka zároveň aj na úhradu zákonného úroku z omeškania vo výške 5,50 % ročne zo sumy 45,67 EUR od 26.07.2013 do zaplatenia. Výška úroku z omeškania je určená podľa dňa vzniku predmetného záväzkového vzťahu (po 01.02.2013) a podľa prvého dňa omeškania, teda dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedeného v pokuse o pokonávku.

Pokiaľ ide o nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty uplatňovanej v tomto konaní, tak tunajšiemu súdu je známe, a aj samotný žalobca v podanej žalobe na to poukázal, že uplatňované zmluvné pokuty boli v minulosti viackrát súdmi vyhodnotené ako neprijateľné zmluvné podmienky.

Súd poukazuje na rozsudok Okresného súdu Prešov č.k. 17C/23/2010-65 zo dňa 13.08.2010 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove č.k. 2Co/137/2010 zo dňa 29.06.2011, ktorý ustálil, že zmluvná podmienka v dodatku k zmluve o pripojení pod bodom 2.5 a v dodatku k zmluve o pripojení pod bodom 2.5 v časti „V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 (najmä ale nielen nezaplatenia splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku, pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- Sk“ je ako neprijateľná neplatná.

V žalobe žalobca konštatoval, že zmluvná pokuta bola dohodnutá, a to tak, že zohľadňuje časový aspekt jej uloženia. Tiež poukázal na to, že zmluvná pokuta nie je vyššia ako výška zľavy, ktorá bola poskytnutá žalovanému na mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, čím podľa názoru žalobcu odstránil vady vytýkané súdmi v minulosti.

Žalobca v článku 2 bod 2.5 písm. b) dodatku k zmluve o zmluvnej pokute stanovil, že ak k porušeniu povinnosti dôjde v období posledných šiestich mesiacov pred uplynutím doby viazanosti, tak sa výška zmluvnej pokuty bude postupne znižovať v tomto prípade zo sumy 51 EUR, a tiež určil aj jej výpočet. Podľa názoru súdu zmena v zmluvách vykonaná žalobcom v časti o zmluvnej pokute neodstránila súdmi vytykané nedostatky, pre ktoré bolo dojednanie o zmluvnej pokute v minulosti viackrát určené ako neprijateľná zmluvná podmienka.

Uvedenou zmenou prakticky žalobca rozdelil dobu viazanosti 24 mesiacov na dve obdobia, a to na dobu prvých 18 mesiacov viazanosti, počas ktorej ostáva výška zmluvnej pokuty v prípade porušenia zmluvnej povinnosti zo strany spotrebiteľa konštantná (v tomto prípade vo výške 51 EUR), a dobu posledných 6 mesiacov viazanosti, počas ktorej sa výška zmluvnej pokuty znižuje podľa zadefinovaného vzorca s premennou, ktorá závisí od momentu, kedy počas posledných 6 mesiacov viazanosti dôjde k porušeniu zmluvnej povinnosti zo strany spotrebiteľa. Túto zmenu súd hodnotí iba ako časové zúženie účinkov pôvodnej neprijateľnej zmluvnej podmienky z doby 24 mesiacov, t.j. obdobie celej viazanosti, na 18 mesiacov, t.j. 3/4 doby viazanosti. Nerozlišuje sa medzi prípadmi, kedy spotrebiteľ poruší zmluvnú povinnosť ihneď na začiatku zmluvného vzťahu v prvom mesiaci alebo tesne pred uplynutím 3/4 doby viazanosti v osemnástom mesiaci. Súd vzhľadom na vyššie uvedený časový rozsah zmluvnej pokuty tak nevidí rozdiel medzi "novým" znením zmluvného dojednania a jeho "pôvodným" znením, ak by sa pôvodné znenie v minulosti súdmi vyhodnotené ako neprijateľná zmluvná podmienka uplatnilo v zmluve s dobou viazanosti na 18 mesiacov.

Vzhľadom na vyššie uvedené súd nárok žalobcu na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 51 EUR s príslušenstvom ako aj úroku z omeškania v rozsahu sadzby nad 5,50 % ročne, t.j. žalobu v prevyšujúcej časti, zamietol.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p.. Žalobca mal v konaní úspech v rozsahu nároku na zaplatenie 45,67 EUR spolu s úrokom z omeškania a neúspech v rozsahu nároku na zaplatenie 51 EUR s úrokom z omeškania, čo je takmer rovnaký rozsah. Preto súd rozhodol, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia na Okresný súd Bardejov.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.